



OBČINA CERKLJE NA GORENJSKEM

RAZPISNA DOKUMENTACIJA

***V ZVEZI Z JAVNIM RAZPISOM
ZA SOFINANCIRANJE PROGRAMOV ZA MLADE IN PROJEKTOV, POVEZANIH Z
DELOM MLADIH (MLADINSKIH CENTROV) V OBČINI CERKLJE NA GORENJSKEM
ZA LETO 2020***

NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE VLOGE (RAZPISNE DOKUMENTACIJE)

SPLOŠNA NAVODILA PRIJAVITELJEM:

Izvajalci programov in projektov za mlade se na razpis lahko prijavijo izključno in samo na obrazcih, določenih v razpisni dokumentaciji. Vsi zahtevani obrazci morajo biti datirani, žigosani in podpisani s strani odgovorne osebe izvajalca oziroma izpolnjeni skladno z zahtevami. Vsi zahtevani podatki morajo biti v razpisni obrazec vtipkani ali vpisani čitljivo in v slovenskem jeziku.

Prijavitelji na razpis so **dokumentacijo dolžni oddati po vrstnem redu**, od točke 1 (ena) do točke 8 (osem), skupaj z obveznimi prilogami.

Za sofinanciranje se bodo upoštevali programi za mlade oziroma projekti, povezani z delom mladih (mladinskih centrov), ki se bodo izvajali na območju občine Cerklje na Gorenjskem.

Prepozne prijave in prijave, ki jih niso vložile upravičene osebe, se bodo s sklepom zavrgle in ne bodo predmet nadaljnje obravnave. Iz postopka ocenjevanja bodo izločene vse prijave, ki ne bodo oddane na predpisanih obrazcih.

Izvajalci morajo za vsak program oziroma projekt imeti izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni prihodki in odhodki, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov.

Vsak izvajalec lahko na navedeni razpis **prijavi največ 3 programe za mlade in največ 3 projekte**, povezane z delom mladih (mladinski projekt).

Vrstni red dokumentov v vlogi na javni razpis:

1. izpolnjeno **naslovnico razpisne dokumentacije (naslovnica vloge)**,
2. v celoti izpolnjen, podpisan in žigosan prijavni obrazec **OBR-1 – Podatki o prijavitelju** programa ali projekta s prilogami,
3. v celoti izpolnjen in podpisan prijavni obrazec **OBR-2 – Izjave**,
4. v celoti izpolnjen in podpisan prijavni obrazec **OBR-3 - Poročilo** o izvedenih programih/projektih v preteklem letu,
5. v celoti izpolnjen in podpisan prijavni obrazec **OBR-4 - Reference izvajalca**,
6. v celoti izpolnjen prijavni obrazec **OBR-5 – Prijava programa/projekta** izvajalca za leto 2020 in obvezne priloge k temu obrazcu,
7. izpolnjen in potrjen s podpisom in žigom prijavni **obrazec OBR-6 – Vzorec pogodbe** z obrazcem **letnega poročila (OBR-6_1)** in **obrazcem zahtevka za izplačilo sredstev (OBR-6_2)**; kot seznanitev prijavitelja z vsebino in pogoji pogodbe o sofinanciranju, seznanitev o predpisanih obrazcih in rokih za poročanje,
8. v celoti izpolnjen prijavni obrazec **OBR-7 – Kontrolni list**.

POJASNILO:

V razpisni dokumentaciji se smiselno za izvajalca programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih (mladinskih centrov) v Občini Cerklje na Gorenjskem uporablja tudi izraz prijavitelj.

PODROBNA NAVODILA PRIJAVITELJEM ZA PRIPRAVO VLOGE

I. Splošno:

Javni razpis se izvaja v skladu s Pravilnikom o sofinanciranju programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih (mladinskih centrov) v občini Cerklje na Gorenjskem (Uradni vestnik Občine Cerklje na Gorenjskem, št. 1/2016; v nadaljevanju besedila: pravilnik).

Prijave morajo biti napisane v slovenskem jeziku. Izpisane morajo biti čitljivo.

Na razpis se lahko prijavijo izvajalci programov za mlade in mladinskih projektov, ki jih izvajajo tako imenovani mladinski centri, ki predstavljajo organizacijsko funkcionalno središče za mlade, ki ga zagotavlja pravna oseba javnega ali zasebnega prava ali njen sestavni del, s tem, da ji je v temeljnem aktu te pravne osebe zagotovljeno avtonomno delovanje v mladinskih centrih in bodo prijavljene programe izvajali in izvedli v letu 2020 ter izvajajo v praksi programe oz. projekte za mlade najmanj dvanajst (12) mesecev pred objavo javnega razpisa in imajo sedež v občini Cerklje na Gorenjskem in izpolnjuje

Posamezna prijava na javni razpis mora biti izdelana izključno na razpisnih obrazcih razpisne dokumentacije sofinancerja (Občine Cerklje na Gorenjskem).

Prijava mora biti čitljivo in pregledno napisana, v nasprotnem primeru ne bo obravnavana. Prijava mora vsebovati zahtevane priloge oziroma dokazila, ki so navedena v razpisni dokumentaciji.

Občina Cerklje na Gorenjskem bo na podlagi razpisa lahko izbrala več izvajalcev, ki bodo, v skladu s sprejetimi finančnimi sredstvi, izpolnjevali pogoje razpisa.

Za sofinanciranje se bodo upoštevali programi za mlade oziroma projekti, povezani z delom mladih (mladinski projekti), ki se bodo izvajali v okviru zgoraj navedenih mladinskih centrov na območju občine Cerklje na Gorenjskem.

II. Vloga bo obravnavana kot pravilna:

če prijavitelj predloži izpolnjeno dokumentacijo, zloženo po vrstnem redu, skupaj z zahtevanimi prilogi:

1. **Naslovnica** razpisne dokumentacije
2. **OBR-1 – Podatki o prijavitelju** programa ali projekta s prilogi
 - Temeljni akt (*le tisti, ki se prvič prijavljajo na ta javni razpis*)
 - Poimenski seznam aktivnih članov in prostovoljcev izvajalca (*vsi prijavitelji*)
3. **OBR-2 – Izjave** (*vsi prijavitelji*)
4. **OBR-3 – Poročilo** o izvedenih programih/projektih v preteklem letu:
 - izpolni se tabela z navedbo programov/projektov, obseg programa/projekta, število sodelujočih članov prijavitelja, število vključenih – *tabelo izpolnijo vsi prijavitelji*
 - kot priloga se priložijo vabila, najava dogodkov, tiskovine, objave v časopisju, šifriran seznam udeležencev, ipd – *priloge priložijo le vlagatelji, ki prvič kandidirajo na ta javni razpis oziroma v preteklem letu niso imeli sofinanciranih programov/projektov v Občini Cerklje na Gorenjskem.*
5. **OBR-4 - Reference izvajalca:**
 - kot priloga se priložijo dokazila za reference, katere je navedel v obrazcu – *vsi prijavitelji*
6. **OBR-5 – Prijava programa/projekta** v letu 2020:
 - dokazilo o lastništvu prostorov (pogodba) - *vsi prijavitelji*
 - dokazilo o najemu prostorov (najemna pogodba) - *vsi prijavitelji*
7. **OBR-6 – Vzorec pogodbe** o sofinanciranju (*izpolnjeno kot je navedeno v vzorcu*) in
 - **OBR-6_1 - Vzorec letnega poročila** (*izpolnjeno kot je navedeno v vzorcu*) in
 - **OBR-6_2 – Vzorec zahtevka za izplačilo sredstev** (*izpolnjeno kot je navedeno v vzorcu*),
8. **OBR-7 – Kontrolni list** predloženih prijavnih obrazcev (*izpolnjen*).

Vse zgoraj navedene obrazce je potrebno izpolniti, podpisati z datumom in žigosati, v nasprotnem primeru bo prijava zavržena kot nepopolna in ne bo predmet obravnave za sofinanciranje. Prijavo na razpis, vzorec pogodbe in ostale obrazce mora podpisati izvajalec – fizična oseba, če je izvajalec fizična oseba; če pa je izvajalec pravna oseba, pa njen zastopnik (npr. predsednik, direktor ...), kot to izhaja iz predložene registracije. Navedene dokumente lahko podpiše tudi pooblaščen oseba, če jo za to pooblasti izvajalec – fizična oseba oziroma zastopnik pravne osebe, in če je pooblastilo priloženo prijavi.

Izvajalec je sofinancerju Občini Cerklje na Gorenjskem dolžan omogočiti vpogled v svoje finančno poslovanje in mu omogočiti preverjanje resničnosti podatkov, navedenih v razpisu.

V. Roki za predložitev vloge:

Vloga je lahko oddana v sprejemni pisarni občine ali poslana priporočeno po pošti. **Upoštevale se bodo vse vloge, ki bodo prispele do vključno do vključno 9. 3. 2020 do 14.00 ure oziroma bodo ta dan oddane po pošti kot priporočene pošiljke do 14.00 ure.**

Vloga mora biti oddana v pisni obliki, v zaprti ovojnici z označbo: »NE ODPIRAJ - RAZPIS PROGRAMI ZA MLADE 2020« na naslov:

Občina Cerklje na Gorenjskem
Trg Davorina Jenka 13
4207 Cerklje na Gorenjskem

Na hrbni strani ovojnice mora biti naveden naslov prijavitelja.

VI. Druge določbe

Prijavitelj nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo vloge na javni razpis.

Popravljenе napake morajo biti označene z inicialkami osebe, ki podpiše vlogo na javni razpis.

Izbrani izvajalci programov oz. projektov bodo morali o izvedbi programov oz. projektov za mlade v občini Cerklje na Gorenjskem, po izvedenih programih oz. projektih, poročati v časovnih razdobjih, določenih s pogodbo na predpisanem obrazcu ter predložiti dokazila o izpolnitvi prevzetih obveznosti. V kolikor le-ti ne bodo izpolnjevali obveznosti, določenih s pogodbo, se jim za ta del programa ukinejo finančna sredstva oziroma izterja vračilo že danih sredstev.

Nepravočasno oddane vloge se ne upoštevajo in bodo s sklepom zavržene. Neutemeljene vloge in vloge, ki so jih podale neupravičene osebe, se s sklepom zavrnejo.

BESEDILO JAVNEGA RAZPISA IN NAVODIL ZA IZPOLNJEVANJE VLOGE (RAZPISNE DOKUMENTACIJE) SE NE PRILAGA K VLOGI.



OBČINA CERKLJE NA GORENJSKEM

**JAVNI RAZPIS
ZA SOFINANCIRANJE PROGRAMOV ZA MLADE IN PROJEKTOV, POVEZANIH
Z DELOM MLADIH (MLADINSKIH CENTROV) V OBČINI CERKLJE NA
GORENJSKEM ZA LETO 2020**

VLOGA

NAZIV PRIJAVITELJA:

NASLOV PRIJAVITELJA:

KONTAKTNA OSEBA PRIJAVITELJA:

DATUM:

PODATKI O PRIJAVITELJU

1. Osnovni podatki:

Naziv:

Naslov oz. sedež:

Telefon:

Faks:

E-pošta:

Spletna stran:

Uradne ure:

Matična številka:

Davčna številka:

Številka transakcijskega računa:

Ime banke:

Naslov podružnice banke:

2. Podatki o odgovorni osebi, ki je pooblaščen za podpis pogodbe (predsednik oz. zastopnik):

Ime in priimek:

Funkcija:

Telefon:

Faks:

E-pošta:

3. Kontaktna oseba

Ime in priimek:

Telefon:

Faks:

4. Število članov:

5. Število prostovoljcev:

6. Dejavnost:

7. Kontinuiranost: izvajalec programov / projektov, povezanih z delom mladih

v okviru mladinskega centra izvaja **programe za mlade od**

OBVEZNE PRILOGE K OBRAZCU ŠT. 1: (priloge se označijo in priložijo kot je navedeno v oklepaju pri vsaki posamezni prilogi)

1. **Temeljni akt** (le tisti, ki se prvič prijavljajo na javni razpis) (priloga 1/1)
2. **Poimenski seznam aktivnih članov in prostovoljcev izvajalca** (priloga 1/2- obvezno za vse prijavitelje – priloga se označi)

IZJAVA

S podpisom in žigom na tej izjavi izjavljam: *(izjave potrdite z žigom in podpisom)*

1. Kot izvajalec pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam, da proti meni, društvu oziroma organizaciji ni bila izdana pravnomočna sodba ali upravna odločba, s katero bi mi/nam bilo prepovedano opravljati dejavnost, ki je predmet razpisa.
2. Kot izvajalec programa/projekta na javni razpis izjavljam, da imamo sedež na območju občine Cerklje na Gorenjskem.
3. Kot izvajalec programa/projekta na javni razpis izjavljam, da izvajamo dejavnost na območju občine Cerklje na Gorenjskem in smo neprofitna organizacija.
4. Kot izvajalec programa/projekta na javni razpis izjavljam, da bodo prijavljeni programi/projekti namenjeni predvsem mladim, ki živijo v občini Cerklje na Gorenjskem (med udeleženci bo več kot 50% mladih s stalnim prebivališčem v občini Cerklje na Gorenjskem).
5. Kot izvajalec pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam da imam/imamo poravnane vse zapadle poslovne obveznosti do občine Cerklje na Gorenjskem.
6. Kot izvajalec programa/projekta izjavljam, da ima program/projekt pregledno in jasno konstrukcijo prihodkov in odhodkov ter zagotovljene druge vire financiranja.
7. Kot izvajalec programa/projekta izjavljam, da bo program oziroma projekt izveden v tekočem letu.
8. Kot izvajalec programa/projekta pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam, da predmet predložene vloge ni bil sofinanciran na drugih razpisih Občine Cerklje na Gorenjskem.
9. Kot izvajalec programa/projekta na javni razpis izjavljam, da za prijavljene programe/projekte, za katere bom prejel sredstva, naknadno za izvedbo teh programov/projektov, ne bom zahteval s strani Občine Cerklje na Gorenjskem dodatnih sredstev.
10. Kot izvajalec programa/projekta izjavljam, da Občini Cerklje na Gorenjskem dovoljujemo vpogled v uradno dostopne evidence za preverbo uradnih listin z namenom ugotavljanja dejanskega stanja in skladnosti z razpisno dokumentacijo.

Kraj in datum: _____

(žig)

Podpis: _____

IZJAVA O SPREJEMU POGOJEV IN RESNIČNOSTI PODATKOV

S podpisom in žigom na tej izjavi potrjujemo, da sprejemamo pogoje in merila, navedene v javnem razpisu in pripadajoči razpisni dokumentaciji, ter da so vse navedbe v vlogi resnične, verodostojne, nezavajajoče in ustrezajo dejanskemu stanju, vse priložene fotokopije pa ustrezajo originalom.

S podpisom in žigom na tej izjavi potrjujem, da smo seznanjeni z dejstvom, **da je napačna ali zavajajoča navedba podatkov razlog za prekinitev sklenjene pogodbe o izvedbi programa.**

Odgovorna oseba s svojim podpisom potrjujem pod kazensko in materialno odgovornostjo **resničnost vseh navedenih podatkov v tem in v vseh priloženih razpisnih obrazcih.**

V skladu z razpisnimi pogoji **soglašamo s preverjanjem namenske porabe odobrenih proračunskih sredstev.**

Kraj in datum: _____

(žig)

Podpis: _____

V primeru, da prijave ne podpiše odgovorna oseba/zastopnik, je potrebno priložiti njeno pooblastilo podpisniku za podpis prijave na razpis!

POROČILO O DELU ZA PRETEKLO KOLEDARSKO LETO

Izvedeni programi in/ali projekti (naziv programa oz. projekta, kratak navedba/namen programa/projekta, obseg programa/projekta, število vključenih aktivnih članov, število vključenih v posamezen sklop programa)

Navodila:

1. Vsi prijavitelji izpolnijo spodnjo tabelo v celoti.
2. Prijavitelji, ki kandidirajo prvič oziroma v preteklem letu niso imeli sofinanciranih programov/projektov v Občini Cerklje na Gorenjskem, kot obvezne priloge priložijo kopije dokazil o izvedenih programih in/ali projektih (vabila, najave, objave, seznami prostovoljcev, šifrirani seznami udeležencev, ipd.).
3. Prijavitelji, ki so bili v preteklem letu sofinancirani iz naslova sofinanciranja programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih (mladinskih centrov) v Občini Cerklje na Gorenjskem iz proračuna Občine Cerklje na Gorenjskem za leto 2019 in so sofinancerju do roka predložila popolno poročilo o delu za leto 2019, izpolnijo samo spodnjo tabelo.

Primer izpolnitve tabele: naziv programa/projekta naj bo identičen z navedbo programov/ projektov prijavljenih in izvedenih v letu 2019. Pri nazivu programa navedete poleg črko PROG, pri projektu pa PR (npr.: oratorij-PR). Pri kratki navedbi navede npr. učna pomoč v programu za mlade od 10-18 let. Pri obsegu programa se navede npr. 2x/teden/13 tednov po 2 uri skupaj 52 ur.

[illegible]

IZJAVI

Spodaj podpisani, kot prijavitelj programa/projekta na javni razpis izjavljam, da
v primeru, da se izkaže, da programi in/ali projekti niso bili izvedeni ali niso bili izvedeni v takšnem obsegu, kot
so bili prijavljeni, **da smo dolžni sredstva, ki niso bila porabljena v namen, kot so bila dodeljena vrniti**
sofinancerju na njegov poziv in se nas lahko izloči iz postopka dodelitve javnih sredstev v tem letu.

Izjavljamo, da smo kot prijavitelj seznanjeni, da je sofinancer upravičen do vpogleda v originalno dokumentacijo in v originalne poimenske sezname udeležencev, ki jih vodi in hrani prijavitelj.

Kraj in datum: _____

(Žig)

Podpis odgovorne osebe:

REFERENCE IZVAJALCA

NAVODILO - navedite uspešno izvedene programe/projekti v preteklih treh letih (2017, 2018, 2019), za katere ste kot izvajalec prejeli nagrado, priznanje ali bili kot uspešen program/projekt sofinancirani s strani lokalne skupnosti, državne ali mednarodne institucije ali organizacije:

Naziv programa oz. projekta za referenco	Referenca	Leto reference

Obvezne priloge:

- Kot dokazilo se priložijo kopije dokazil (priznanja, nagrade, pogodbe o sofinanciranju v preteklih letih, ipd. – vsi prijavitelji
- V primeru, da **dokazilo ni priloženo**, se samo navedba reference **ne upošteva** pri točkovanju.

PROGRAM ZA MLADE ZA LETO 2020
in/ali
PROJEKTI, POVEZANI Z DELOM MLADIH – MLADINSKI PROJEKT 2020

NAVODILO PRIJAVITELJEM:

Obraze št. 5 se enotno uporablja za prijavo programa in/ali projekta. V primeru, da prijavitelj prijavlja več programov za mlade oziroma projektov povezanih z delom mladih (mladinski projekt) se obrazec št. 5 natisne in izpolni **za vsak program oz. projekt posebej**, pri tem pa **se vloga odda skupaj, kot ena vloga**. Torej prijavitelj, ki prijavlja npr. 1 program in 1 projekt izpolni 2x obrazec št. 5, vlogo pa vloži kot enotno eno (1) vlogo in ne kot 2 samostojni vloge.

(obkrožite)

1. NAZIV PROGRAMA / PROJEKTA:

PROGRAM

PROJEKT

2. VSEBINA PROGRAMA / PROJEKTA – kratka predstavitev:

3. PROGRAM / PROJEKT BO POTEKAL:

(opredelite trajanje projekta oz. navedite razpored izvajanje programa)

TERMINSKI NAČRT IZVAJANJA PROGRAMA / PROJEKTA					
ŠT. DNI V TEDNU	DNEVI V TEDNU	OD MESECA	DO MESECA	OD URE	DO URE

4. PROSTORSKI POGOJI:

	označite z X
Izvajalec razpolaga s prostori za izvajanje aktivnosti	
Izvajalec ne razpolaga s prostori za izvajanje aktivnosti	

5. LOKACIJA IZVAJANJA PROGRAMA / PROJEKTA:

(opredelite kraj in občino)

6. PODATKI O IZVAJALCU PROGRAMA / PROJEKTA:

6.1. Vodja projekta oz. programa:

Ime in priimek:

Smer in stopnja dosežene izobrazbe:

Dodatno pridobljena znanja, pomembna
za vodenje projekta oz. programa:

Tel:

Faks:

E-pošta:

6.2. Vključenost v izvajanje programa/projekta:

(Navedite kdo bo aktivno sodeloval pri izvajanju programa/projekta in njihovo število):

7. PODROBNEJŠA OPREDELITEV VSEBINE PROGRAMA / PROJEKTA:

(Obvezno izpolnite vse navedene točke. Če menite, da posamezne točke zaradi specifičnosti programa oz. projekta ni možno ali smiselno izpolniti, to kratko obrazložite! Izpolnjujte kratko, jasno in natančno!)

7.1. Vsebina in razvidnost programa/projekta (kratko, jasno in pregledno predstavite program oz. projekt: **vsebina** programa/projekta, **obseg** programa/projekta, **izvor** oziroma pobuda za nastanek predlaganega programa/projekta, **ustaljenost** programa/projekta)

7.2. Cilji, nameni in poslanstvo programa/projekta (jasno, pregledno in natančno opredelite):

7.3. Ciljna populacija - opredelite ciljno populacijo ločeno glede na:

- **vključenost mladih iz občine Cerklje na Gorenjskem** glede na starost, status, spol, ki jim je program oz. projekt v prvi vrsti namenjen, razloge za izbor te skupine, število sodelujočih v ciljni populaciji
- **vključenost mladih z manj priložnostmi, iz ogroženih družin, šolski osipniki** ipd. glede na starost, status, spol, ki jim je program oz. projekt v prvi vrsti namenjen, razloge za izbor te skupine, število sodelujočih v ciljni populaciji:

vključenost mladih iz občine Cerklje na Gorenjskem (stalno prebivališče v občini Cerklje na Gorenjskem)

vključenost mladih z manj priložnostmi, iz ogroženih družin, šolski osipniki

7.4. Prostovoljstvo - izvajanje programa na prostovoljni osnovi (opišite način in obseg sodelovanja prostovoljcev v programu/projektu; opredelite tudi katere vrednote krepijo prostovoljci v procesu izvajanja vašega programa/projekta, navedite vključenih število prostovoljcev v izvajanje programa/projekta):

7.5. Medgeneracijsko sodelovanje (navedite na kakšen način, v kakšni obliki in v kakšnem obsegu boste s programom/projektom povezovali mlade z ostalimi starostnimi skupinami, pri tem navedite tudi število ostalih skupin, s katerimi se boste povezovali):

7.6. Dostopnost (navedite na kakšen način bo omogočeno mladim dostop do programa/projekta ter v kakšnem obsegu – npr. ali bo dostopen za mladino iz ožjega področja občine, iz celotnega področja občine ali bo namenjen organizirani ali neorganizirani mladini):

7.7. Aktivnosti (opredelite teme oz. vsebine, ki jih boste obravnavali):

7.8. Metode in načini dela (navedite metode, s katerimi boste dosegali predvidene cilje in izvajali aktivnosti):

7.9. Pojasnite, kako in katere potrebe mladih bo program/projekt zadovoljeval ter ali program/projekt vsebuje tudi preventivnost s področja učne problematike, nasilja, socializacije, s področja odvisnosti ipd.:

7.10. Inovativnost programa/projekt (opredelite ali v čem se prijavljeni program nadgrajuje, razlikuje od že izvedenih programov oziroma v čem ne posnema sorodnih programov):

7.11. Pojasnite, na kakšen način bo mladim omogočen program/projekt (brezplačno, plačljiv, s prispevki ipd.):

7.12. Sodelovanje z državnimi in mednarodnimi institucijami ter organizacijami in z lokalno skupnostjo in zavodi v njeni lasti (navedite naziv zavodov, s katerimi boste aktivno sodelovali pri izvedbi programa/projekta):

7. FINANČNA KONSTRUKCIJA PROGRAMA oz. PROJEKTA:

7.1. Vrednost prijavljenega programa oz. projekta, ki ga bo izvajal mladinski center:

2020		EUR
-------------	--	------------

7.2. Pričakovani prihodki izvajanega projekta oz. programa in njihovi deleži:Tabela 1: **Prihodki programa / projekta** (v tabeli navedite vse ostale sofinancerje):

Prihodki programa / projekta	Navedite predvidena sredstva posameznih sofinancerjev v EUR	
	2020	%
Prispevki udeležencev v programu / projektu		
Lastna sredstva (Za lastna sredstva se šteje tudi finančno ovrednotenje človeških virov (prostovoljnega dela), dokazljivih s pogodbami in evidenčnim seznamov prostovoljcev. Pri vrednotenju ene prostovoljne ure izvajalec upošteva ocenjeno vrednost ure, kot je določeno v 21. in 23. členu Pravilnika o področjih prostovoljskega dela in vpisniku (Uradni list RS, št. 48/11 in 60/11), pri čemer se kot dokazilo priložijo sklenjene pogodbe ter poročilo o prostovoljcih (vpisnik). Plačila udeležencev se ne upoštevajo kot lastna sredstva.)		
Sponzorji, donatorji		
Razpis Občine Cerklje na Gorenjskem		
Drugo (navedite):		
Skupaj:		100 %

Tabela 2: **Odhodki programa / projekta** (v tabeli navedite vse upravičene odhodke programa oz. projekta):

Odhodki programa / projekta	v letu 2020	
	v EUR	v %
1. Upravičeni stroški dela redno zaposlenih na programu oz. projektu (npr. plače, prispevki delodajalcev, drugo, kaj: _____):		
2. Upravičeni stroški dela izven redne zaposlitve na programu oz. projektu (npr.: plačilo vseh oblik dela izven zaposlitve, prostovoljno delo, morebitne nagrade prostovoljcem, drugo, kaj: _____):		
3. Upravičeni materialni stroški za izvedbo programa oz. stroškov izvedbe programa (npr.: potni stroški, potrošni material, literatura, založniške in tiskarske storitve, oprema, pisarniški material, najem materiala, drugo, kaj: _____):		
4. Drugi upravičeni stroški (npr.: stroški administracije, poštna storitve, računovodske storitve, najem prostorov, drugo, kaj: _____):		
Skupaj:		100 %

7.3. DELEŽ PROGRAMA, REALIZIRAN S PROSTOVOLJNIM DELOM

Načrtujemo, da bo prijavljen program realiziran tudi s prostovoljnim delom, v deležu _____.

Navodilo:

Nematerialni prispevki v obliki prostovoljnega dela, ki jih prijavitelj izkaže oziroma predvidi v finančnem načrtu, se upoštevajo tako, da se ocenjena vrednost opravljenega prostovoljnega dela vrednosti v skladu z 21. členom Pravilnika o področjih prostovoljskega dela in vpisniku (Uradni list RS, št. 48/11, 60/11 in 29/16). Izvajalec prijavljenega programa za prostovoljno delo vodi vpisnik prostovoljnega dela, ki ga priloži h končnemu poročilu o izvedenem programu za leto 2020.

SOFINANCER:

Občina Cerklje na Gorenjskem, Trg Davorina Jenka 13, 4207 Cerklje na Gorenjskem,
ki jo zastopa: župan Franc Čebulj
matična številka: 5874670
davčna številka: 14251086
transakcijski račun št. SI56 01212-01000066686, odprt pri Banki Slovenije
zavezanec za DDV: da

in

**IZVAJALEC
PROGRAMA/PROJEKTA
(IZPOLNI PRIJAVITELJ):**

ki jo zakonito zastopa: _____,
matična številka: _____
davčna številka: _____
transakcijski račun številka _____,
odprt pri _____
zavezanec za DDV: _____

sklepata naslednjo

P O G O D B O
o sofinanciranju programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih
(mladinskih centrov) v občini Cerklje na Gorenjskem za leto 2020

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Pogodbene stranke sporazumno soglašajo, da:

- je Občina Cerklje na Gorenjskem, Trg Davorina Jenka 13, 4207 Cerklje na Gorenjskem, kot sofinancer, objavila dne 7. 2. 2020 Javni razpis o sofinanciranju programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih (mladinskih centrov) v občini Cerklje na Gorenjskem za leto 2020, ki je bil objavljenem v občinskem glasilu »Uradno glasilo slovenskih občin« in na spletni strani Občine Cerklje na Gorenjskem www.cerklje.si, v rubriki »Novice in objave«, v rubriki »Javni razpisi in natečaji« dne 7. 2. 2020«,
- se je na javni razpis iz prejšnje alineje javil prijavitelj _____ s programom oz. projektom s povezanih z delom mladih (v nadaljevanju besedila: izvajalec), kot sledi: _____,
- je bila prijava prijavitelja iz prejšnje alineje obravnavana v skladu z razpisnimi pogoji, merili in kriteriji, določenimi v javnem razpisu iz prve alineje tega člena,
- so bila izvajalcu iz druge alineje tega člena na podlagi sklepa o sofinanciranju št. _____ z dne _____ dodeljena sredstva v višini _____ EUR.

II. VSEBINA IN OBSEG PROGRAMA

2. člen

S to pogodbo se Občina Cerklje na Gorenjskem zavezuje za sofinanciranje, izvajalec pa za izvajanje programa oz. projekta za mlade: _____, v višini _____ EUR, ki je bil izbrans sklepom št. _____ z dne _____, na podlagi javnega razpisa za sofinanciranje programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih (mladinskih centrov) v občini Cerklje na Gorenjskem za leto 2020.

Izvajalec mora sredstva, opredeljena v prejšnjem odstavku tega člena, uporabiti v proračunskem letu 2020 izključno v namen, za katerega so mu bila dodeljena.

III. VIŠINA DODELJENIH SREDSTEV IN TERMINSKI NAČRT PORABE SREDSTEV

3. člen

Občina Cerklje na Gorenjskem se zavezuje, da bo na podlagi sklepa št. _____ z dne _____ sredstva za sofinanciranje programov/projektov nakazala na transakcijski račun društva št. _____, odprt pri _____ v višini _____ EUR, nakazala **po naslednjem ključu razdelitve**, kot določa Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2020 in 2021:

in sicer:

za izvajanje prijavljenih programov in/ali projektov, za katere so bila dodeljena izvajalcu **sredstva skupaj** v višini _____ EUR, **se sredstva razdelijo po naslednjem ključu:**

- 1.1. **70%** odobrenih sredstev **v višini _____ EUR** se nakaže **v roku tridesetih dni (30) dni po prejemu te podpisane pogodbe;**
- 1.2. **30%** odobrenih sredstev **v višini _____ EUR** se **najkasneje v roku 30-ih dneh** po prejemu **zahtevka** za izplačilo **s kratkim poročilom**, ki se **oddaja najkasneje do 30. 11. 2020. Izjemoma se zahtevki za izplačilo lahko vložijo tudi v krajših časovnih obdobjih**, vendar le mesečno, zahtevki za refundacijo pa ne more biti nižji od 1.000,00 EUR. **Izvajalec mora k zahtevku priložiti račune za upravičene stroške prijavljenih programov, skupaj z dokazili o plačilu računov.**

Če sofinancer do roka, to je do 30. 11. 2020, zahtevka za izplačilo sredstev ne bo prejel, izvajalcu preostanek sredstev ne bo nakazan.

Če zadnji dan roka za izplačilo sovpada z dnem, ko je po zakonu prost dan, se zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Sredstva za namen, opredeljen v 2. členu te pogodbe, so v proračunu Občine Cerklje na Gorenjskem za leto 2020 zagotovljena na proračunski postavki 2044 – Sofinanciranje programov za mlade in projektov povezanih z delom mladih, kto 412000 – Tekoči transferji nepridobitnim organizacijam in ustanovam.

Občini Cerklje na Gorenjskem izvajalcu sofinancira le upravičene stroške prijavljenih programov za mlade ali projektov, povezanih z delom mladih, ki so upravičeni, če:

- so s programom neposredno povezani, so nujno potrebni za njegovo uspešno pripravo in izvedbo ter so v skladu s cilji programa;
- dejansko nastanejo in prijavitelj hrani dokazila o plačilu;
- nastanejo in so plačani v obdobju porabe sredstev;
- temeljijo na verodostojnih knjigovodskih in drugih listinah;
- so izkazani v skladu z veljavnimi predpisi.

IV. ČAS IZVAJANJA PROGRAMA

4. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo prijavljen program oz. projekt izvedel v skladu z opisom vsebine iz prijave na javni razpis oddane razpisne dokumentacije, in to **najkasneje do 31. 12. 2020.**

V. OBVEZNOSTI IZVAJALCA

5. člen

Na podlagi 2. točke 11. člena Pravilnika o sofinanciranju programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih (mladinskih centrov) v občini Cerklje na Gorenjskem (Uradni vestnik Občine Cerklje na Gorenjskem, št. 1/2016; v nadaljevanju besedila: pravilnik) je izbrani izvajalec dolžan sofinancerju vrniti podpisano pogodbo v roku **tridesetih (30) dni od dneva prejema pogodbe za podpis**, v nasprotnem primeru se šteje, da je izvajalec odstopil od zahteve po sofinanciranju iz občinskega proračuna in sofinancer ni dolžan izpolniti obveznosti, ki bi izhajale iz te pogodbe.

V primeru, da izvajalec pridobi javna sredstva za isti program oziroma projekt od drugega financerja, mora o tem obvestiti Občino Cerklje na Gorenjskem.

Izvajalec, prejemnik sredstev, ne sme prenesti pravic in obveznosti iz pogodbe na tretjo osebo.

VI. POROČANJE IN ROKI

6. člen

1. ROK: ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO

Izvajalec za namen nakazila drugega dela odobrenih sredstev poda sofinancerju **izjavo z zahtevkom** za izplačilo **s kratkim poročilom**, ki ga **odda najkasneje do 30. 11. 2020. Izjemoma se zahtevek za izplačilo lahko vloži tudi v krajših časovnih obdobjih**, vendar le mesečno, zahtevek za refundacijo pa ne more biti nižji od 1.000,00 EUR. **Izvajalec mora k zahtevku priložiti dokazila za upravičene stroške prijavljenih programov, skupaj z dokazili o plačilu računov.**

2. ROK: LETNO (KONČNO) POROČILO

Izvajalec programa oz. projekta se zavezuje, da bo program/projekt izvajal v skladu s predloženim načrtom in bo sofinancerju, **najkasneje do 31. 1. 2021, predložil letno poročilo o izvajanju programa izvajalca, skupaj s finančnim delom o namensko porabljenih sredstvih.**

Priložiti mora ustrezna dokazila o izpolnitvi prevzetih obveznosti, ki se nanašajo na leto 2020, skupaj z dokazili o plačilu računov za izvedbo programov ter druga verodostojna dokazila, iz katerih izhaja, da je izvajalec namensko uporabil sredstva, katera je pridobil na predmetnem javnem razpisu (npr. opredeliti finančno strukturo človeških virov (prostovoljnega dela), dokazljivih s pogodbami in evidenčnim seznamov prostovoljcev). Pri vrednotenju ene prostovoljne ure izvajalec upošteva ocenjeno vrednost ure, kot je določeno v 21. in 23. členu Pravilnika o področjih prostovoljskega dela in vpisniku (Uradni list RS, št. 48/11 in 60/11), pri čemer se kot dokazilo priložijo sklenjene pogodbe, poročilo o prostovoljcih ter kopijo vpisnika o opravljenih prostovoljnih urah.

Izvajalec vodi vpisnik opravljenega prostovoljnega dela.

Izvajalec je dolžan celotno dokumentacijo z vsemi dokazili o izvajanju programov hraniti najmanj pet (5) let od izteka leta, v katerem je prejel sredstva na podlagi te pogodbe.

Obrazec poročila je na voljo na spletni strani www.cerklje.si, rubrika »Javni razpisi in natečaji«, v »Javnem razpisu za sofinanciranje programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih v letu 2020«.

7. člen

Izvajalec je dolžan obvestiti sofinancerja (Občino Cerklje na Gorenjskem) o spremembi okoliščin, ki utegnejo kakor koli vplivati na izpolnitev njegovih pogodbenih obveznosti.

VII. ODSTOP OD POGODBE in VRAČILO SREDSTEV

8. člen

Če izvajalec ne predloži poročila o opravljenem delu oziroma porabi sredstev v zahtevanem rokih oz. nenamenski porabi odobrenih proračunskih sredstev, lahko sofinancer odstopi od pogodbe. V tem primeru je izvajalec dolžan povrniti sofinancerju vsa prejeta sredstva skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi (od dneva prejetja sredstev do dneva vračila). Izvajalec je dolžan povrniti tako določena sredstva v roku trideset (30) dni od prejema pisnega poziva za vračilo sredstev.

Če sofinancer oz. po njem pooblaščen nadzorni organi menijo, da je potrebno poročilo za posamezni program oz. projekt vsebinsko ali finančno dopolniti oz. spremeniti, se izvajalcu določi primeren rok, v katerem mora le-ta predložiti dopolnjeno ali spremenjeno poročilo.

Prav tako lahko sofinancer ukine sofinanciranje programa oziroma zahteva vračilo danih sredstev, če izvajalec delno ali v celoti ne izpolnjuje svojega programa iz 2. in 3. člena te pogodbe.

V primeru, da se ugotovi, da je bilo izvajalcu izplačano več sredstev, kot jih je dejansko porabil za izvedbo programa/projekta, ali da sredstva niso bila porabljena za namen, dogovorjen s to pogodbo, se izvajalec zavezuje, da bo občini povrnil neupravičeno prejeta sredstva v ugotovljeni višini, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku trideset (30) dni od prejema pisnega poziva za povrnitev sredstev.

Če sofinancer pri pregledu poročil ali nadzoru delovanja izvajalca ugotovi nepravilnosti oz. odstopanja od predložene vloge na javni razpis in iz nje izhajajočih dogovorjenih pogodbenih obveznosti, je izvajalec dolžan sofinancerju (občini) povrniti neupravičeno prejeta sredstva v ugotovljeni višini, skupaj z zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku trideset (30) dni od prejema pisnega poziva za povrnitev sredstev.

Če izvajalec najkasneje **v roku osmih (8) dni** od zakonsko določenega roka o oddaji poslovnega izida (zaključni račun za preteklo leto) v AJPEŠ, **sofinancerju ne posreduje** podpisanega in žigosanega **izvoda poročila za**

preteklo poslovno leto se smatra, da ni izpolnil obveznosti in v naslednjem letu ne more kandidirati na javni razpis.

VIII. RAZVEZA POGODBE

9. člen

Če se po podpisu pogodbe zmanjša obseg sredstev, ki je v proračunu občine namenjen za programe za mlade do takšne mere, da izpolnitev pogodbe za financiranje programa oziroma projekta ni več mogoča, se pogodba na predlog župana razveže. Izvajalec, prejemnik sredstev, mora izvesti tolikšen del programa ali projekta, ki ustreza do razveze prejetim sredstvom v skladu s pogodbo, razen če taka izpolnitev ni smiselna. V tem primeru mora vrniti sredstva, ki jih je prejel in niso bila porabljena za izvršitev dejavnosti oziroma izvedbo programa ali projekta, ki je bil predmet pogodbe.

IX. NADZOR NA NAMENSKO PORABO SREDSTEV IN ODSTOP OD POGODBENIH OBVEZNOSTI

10. člen

Sofinancer oziroma organi pristojni za nadzor nad porabo proračunskih sredstev imajo pravico zahtevati dokazila na podlagi katerih so bila dodeljena sredstva ter kadar koli izvesti nadzora nad potekom programa oz. projekta ter nad porabo dodeljenih sredstev iz proračuna Občine Cerklje na Gorenjskem. Pri tem je izvajalec programa dolžan izvajalcu nadzora nuditi vse potrebne informacije in mu predložiti potrebna dokazila oz. dokumentacijo o izvedbi sofinanciranega programa ali projekta in nastalih stroških v zvezi s tem.

Finančno poročilo, oddano na razpisanem obrazcu, mora biti primerljivo s končnim finančnim poročilom, ki ga prijavitelj pripravi iz Ajpesa. Izvajalec je dolžan pet (5) let razpolagati s finančnimi dokazili za potrebe dokazovanja upravičenosti stroškov in dodelitve ter porabe proračunskih sredstev.

Sofinancer lahko odstopi od te pogodbe in zahteva vračilo že izplačanih proračunskih sredstev z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila tudi v primerih:

- če mu izvajalec ne omogoči nadzora v skladu s 6. in 8. členom te pogodbe,
- če se ugotovi, da je izvajalec nenamensko uporabil prejeta sredstva,
- če izvajalec delno ali v celoti ne izpolnjuje svojega programa/projekta iz 1. člena te pogodbe.
- če v času izvajanja te pogodbe pride do statusnih sprememb izvajalca,
- če izvajalec kako drugače ne izpolnjuje svojih obveznosti iz te pogodbe.

Sofinancer ima pravico določiti notranji revizijski nadzor nad pregledom dokumentacije in poslovanjem izvajalca z namenom ugotavljanja namenske porabe sredstev ter preverjanje verodostojnosti in resničnosti predloženih dokumentov na javni razpis.

V primeru, da sofinancer odstopi od pogodbe, mora o tem pisno obvestiti izvajalca. Izvajalec mora vrniti sredstva v roku tridesetih (30) dni od prejema zahtevka za vračilo sredstev, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

Prejemnik sredstev soglaša in izjavlja, da v primeru nerealiziranih programov oz. projektov, sredstva ne bodo vrnjena v roku določenem s to pogodbo, le ta pogodba predstavlja izvršilni naslov in istočasno izgubi pravico do koriščenja sredstev iz občinskega proračuna za naslednje leto.

11. člen

V primeru, da izvajalec krši pogodbeni določila, ne more kandidirati za sredstva na naslednjem javnem razpisu občine.

12. člen

V primeru, da zaradi kršenja določil pravilnika ali te pogodbe pride do sodnega spora med Občino Cerklje na Gorenjskem in izvajalcem, izvajalec ne more kandidirati za sredstva na naslednjem javnem razpisu.

X. SKRBNISTVO POGODBE

13. člen

Za izvajanje te pogodbe se sporazumno dogovori, da je s strani:

- **Občine Cerklje na Gorenjskem** skrbnik te pogodbe
-

- **izvajalca programa** pa je skrbnik te pogodbe

(izpolni prijavitelj – navede se ime in priimek skrbnika pogodbe)

O spremembi pooblaščenega predstavnika se pogodbeni stranki pisno obvestita.

XI. PROTİKORUPCIJSKA KLAVZULA

14. člen

Ta pogodba se šteje za nično, če je kdo v imenu ali na račun prejemnika, predstavnika ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla iz te pogodbe;
- ali za sklenitev posla iz te pogodbe pod ugodnejšimi pogoji;
- ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti iz te pogodbe; ali
- za drugo ravnanje ali opustitev ravnanja, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki (torej stranki, ki vstopa v pogodbeno razmerje z organom ali organizacijo iz javnega sektorja) ali njenemu predstavniku, zastopniku oziroma posredniku.

Prejemnik sredstev s podpisom te pogodbe jamči, da ni zadržkov za sklenitev posla po 35. členu Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije.

XII. PRAVILA INFORMIRANJA IN OBVEŠČANJA JAVNOSTI

15. člen

Izvajalec je dolžan pri objavah, programskih listih, vabilih na javne prireditve, ki so predmet sofinanciranja iz te pogodbe, navesti, da njegove programe sofinancira Občina Cerklje na Gorenjskem, zgolj uporaba grba ne zadostuje.

V primeru objave logotipov sponzorjev oziroma drugih sofinancerjev v časopisnih objavah, tiskanih ali elektronskih publikacijah je izvajalec dolžan objaviti tudi grb Občine Cerklje na Gorenjskem.

16. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo Občino Cerklje na Gorenjskem z vabili obveščal o izvajanju programa/projekta prireditvah, ki jih bo izvajalec izvajal v tekočem letu.

X. REŠEVANJE SPOROV

17. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. Če sporazumne rešitve ni mogoče doseči, je za rešitev pristojno Okrajno sodišče v Kranju.

XIV. KONČNE DOLOČBE

18. člen

Prejemnik sredstev soglaša in izjavlja, da v primeru nerealiziranih programov ali projektov sredstva ne bodo vrnjena v roku določenem s to pogodbo, ta pogodba predstavlja izvršilni naslov in istočasno izgubi pravico do koriščenja sredstev iz občinskega proračuna za naslednje leto.

19. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k pogodbi.

20. člen

Pogodba je sklenjena in začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank. Pogodba je sestavljena v treh (3) enakih izvodih, od katerih prejme sofinancer dva (2) izvoda, izvajalec pa en (1) izvod te pogodbe.

Datum podpisa: _____

Številka:

Datum podpisa: _____

Izvajalec:

(izpolni prijavitelj)

Sofinancer:

Občina Cerklje na Gorenjskem

Župan

Franc Čebul

IZJAVA

Spodaj podpisani, kot prijavitelj programa/projekta na javni razpis izjavljam, da:

- smo seznanjeni z vsebino osnutka pogodbe in pogodbeni obveznostmi,
- smo seznanjeni, da smo dolžni podpisano pogodbo vrniti **v roku 30 dni** od prejema pogodbe za njen podpis, v nasprotnem primeru se smatra, da smo odstopili od zahteve po sofinanciranju iz občinskega proračuna in sofinancer ni dolžan izpolniti obveznosti, ki bi izhajale iz pogodbe,
- smo seznanjeni, da smo dolžni pri objavah, vabilih na javne prireditve, ki so predmet sofinanciranja iz te pogodbe, navesti, da njegove programe sofinancira Občina Cerklje na Gorenjskem. V primeru objave logotipov sponzorjev oziroma drugih sofinancerjev v časopisnih objavah, tiskanih ali elektronskih publikacijah je izvajalec dolžan objaviti tudi grb Občine Cerklje na Gorenjskem, v nasprotnem primeru se smatra za kršitev sklenjene pogodbe,
- smo seznanjeni, da bomo na podlagi sklenjene pogodbe **poročali na predpisanih obrazcih**, ki so priloge te razpisne dokumentacije in v rokih določenih s pogodbo.

Kraj in datum: _____

(Žig)

Podpis odgovorne osebe:

Navodila za izpolnitev vzorca pogodbe:

Vzorec te pogodbe je namenjen seznanitvi prijavitelja o obveznostih, rokih in načinu sofinanciranja. Prijavitelj podpiše in žigosa spodnjo izjavo, vzorec priloži vlogi.

Prijavitelj v vzorec te pogodbe vpiše naslednje obvezne podatke:

- podatke o izvajalcu programa/projekta (naziv, naslov, zakoniti zastopnik, itd.)
- navedite in priimek skrbnika pogodbe (13. člen)
- na koncu pogodbe, pod 20. členom naziv prijavitelja in navedba zakonitega zastopnika

IME IZVAJALCA PROGRAMA/PROJEKTA:

NASLOV IZVAJALCA PROGRAMA/PROJEKTA:

ZAKONITI ZASTOPNIK:

TELEFON:

E-POŠTA:

POROČILO O IZVEDENEM PROGRAMU ZA MLADE IN PROJEKTOV, POVEZANIH Z DELOM MLADIH V LETU 2020

Navodilo: Obrazec se uporablja tako za poročanje o programu kakor o projektu, pri čemer se ločeno poroča o izvedenem programu in ločeno o projektu, prav tako se ločeno poda finančna konstrukcija.

Podatki o vodji programa oz. projekta:

Podatki o vodji programa oz. projekta:	
Im in priimek vodje programa/projekta:	
Kontakt vodje programa/projekta:	
Kraj in termin izvajanja programa/projekta:	

Podatki o programu oz. projekta:

Naziv programa/projekta	
Kraj in čas izvajanja programa/projekta:	
Število aktivnih članov, vključenih v izvajanje programa/projekta:	
Število prostovoljcev vključenih v izvajanje programa/projekta:	
Število udeležencev programa:	
Kdo in v kakšnem obsegu so bila zagotovljena sredstva sofinanciranja:	
Navedba in dokazila o izvedbi programa (spletne povezave, napovedniki, tiskovine, objave v medijih)	

Vsebinska izvedenega programa/projekta (na kratko se jasno in pregledno opiše vsebina izvedenega programa/projekta z vsemi pomembnimi karakteristikami izvedbe programa/projekta, kot so realizirani zastavljeni cilji, realizacija obsega programa/projekta, nadgradnja programa/projekta, inovativnost izvedenega programa/projekta):

Realizacija osnovnih programa/projekata, nadgradnja programa/projekata, inovativnost izvedenog programa/projekata/

Organizacija izvedbe programa/projekta (na kratko se navede organizacija z vidika infrastrukture, strukture vključenih v izvajanje programa/projekta, promocije in vodenje programa/projekta)

Učinki in rezultati izvedenega programa/projekta (na kratko se navedejo učinki, učni učinki ter se opredelijo rezultati izvedenega programa/projekta, vključenost ciljne populacije, povezovanje z ostalim starostnimi skupinami – medgeneracijsko sodelovanje, dostopnost programa/projekta):

Dodatna vrednost programa/projekta (navede se, kakšna je po vašem mnenju dodatna vrednost izvedenega programa/projekta):

Finančna konstrukcija izvedenega programa/projekta (navedite odhodke in prihodke. Odhodki in prihodki morajo biti skladni):

Odhodki programa oz. projekta (v tabeli navedite vse upravičene odhodke programa oz. projekta):

Odhodki programa oz. projekta	v letu 2020	
	v EUR	v %
1. Upravičeni stroški dela redno zaposlenih na programu oz. projektu (npr. plače, prispevki delodajalcev, drugo, kaj: _____):		
2. Upravičeni stroški dela izven redne zaposlitve na programu oz. projektu (npr.: plačilo vseh oblik dela izven zaposlitve, prostovoljno delo, morebitne nagrade prostovoljcem, drugo, kaj: _____):		
3. Upravičeni materialni stroški za izvedbo programa oz. stroškov izvedbe programa (npr.: potni stroški, potrošni material, literatura, založniške in tiskarske storitve, oprema, pisarniški material, najem materiala, drugo, kaj: _____):		
4. Drugi upravičeni stroški (npr.: stroški administracije, poštna storitve, računovodske storitve, najem prostorov, drugo, kaj: _____):		
Skupaj:		100 %

Prihodki programa oz. projekta	v letu 2020	
	Vrednost v EUR	%
Prispevki udeležencev v projektu oz. programu		
Lastna sredstva <i>(Za lastna sredstva se šteje tudi finančno ovrednotenje človeških virov (prostovoljnega dela), dokazljivo z evidenčnim seznamom prostovoljcev. Pri vrednotenju ene prostovoljne ure izvajalec upošteva ocenjeno vrednost ure, kot je določeno v 21. in 23. členu Pravilnika o področjih prostovoljskega dela in vpisniku (Uradni list RS, št. 48/11 in 60/11), pri čemer se kot dokazilo priloži evidenčni list prostovoljnega dela (vpisnik o prostovoljcih z opravljenimi urami). Plačila udeležencev se ne upoštevajo kot lastna sredstva).</i>		
Sponzorji, donatorji		
Razpis Občine Cerklje na Gorenjskem		
Drugo (navedite):		
Skupaj:		100 %

DELEŽ PROGRAMA/PROJEKTA, REALIZIRAN S PROSTOVOLJNIM DELOM

Prijavljen program/projekt je bil realiziran tudi s prostovoljnim delom, v deležu _____.
(v %)

EVIDENTIRANJE IN VREDNOTENJE PROSTOVOLJNEGA DELA (VPISNIK PROSTOVOLJNEGA DELA)

Ime in priimek prostovoljca-ke	Naloge	Vrednost urne postavke ¹	Število ur	Znesek v EUR
SKUPAJ				

¹ Skladni z 21. členom Pravilnika o področjih prostovoljskega dela in vpisniku, je ocenjena vrednost ene ure za organizacijsko delo 13 EUR, za vsebinsko delo 10 EUR in za opravljeno drugo prostovoljno delo 6 EUR.

DOKAZILA:

Končnemu poročilu se priložijo dokazila o nastalih stroških (bančni odrezek, blagajniški izdatek, pogodbe, ipd. ...), ki še niso bila predložena k vmesnim zahtevkom in s katerimi se dokazuje namenska poraba odobrenih sredstev:

Zapr. št.	Kratek opis računa, ki se prilaga	Vrednost v EUR

Končno poročilo pripravil/a: _____

Cerklje: _____

Žig:

Ime priimek zakonitega zastopnika:

Podpis :

S podpisom in žigom **izjavljamo, da smo za programe/projekte**, sofinancirane v letu 2020, pri objavah, programskih listih, vabilih na javne prireditve, ki **so bili predmet sofinanciranja v letu 2020, navajali, da je naše programe/projekte sofinancirala Občina Cerklje na Gorenjskem.**

Kraj in datum: _____

(Žig)

Podpis odgovorne osebe:

*Izvajalec programov za mlade in projektov, povezanih z delom mladih v Občini Cerklje na Gorenjskem, za leto 2020 v roku tridesetih (30) dni po zaključku programa, vendar najkasneje **do 31. januarja 2021**, predloži vsebinsko in finančno poročilo sofinancerju Občini Cerklje na Gorenjskem skupaj z dokazili, in sicer ločeno za program in ločeno za projekt.*

Navodilo prijaviteljem:

Vzorec tega poročila je namenjen seznaitvi prijavitelja o načinu in zahtevani vsebini poročanja. Prijavitelj podpiše in žigosa zgornjo izjavo, vzorec priloži vlogi.

IME IZVAJALCA PROGRAMA/PROJEKTA:

NASLOV IZVAJALCA PROGRAMA/PROJEKTA:

ZAKONITI ZASTOPNIK:

TELEFON:

E-POŠTA:

**ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO PORABLJENIH SREDSTEV in
KRATKO POROČILO O IZVAJANJU PRIJAVLJENIH PROGRAMOV in/ali PROJEKTOV ZA
MLADE**

Na podlagi **pogodbe številka:** _____, z dne _____ imamo odobrena sredstva **skupaj** v **višini** _____ EUR.

Vlagamo zahtevek (skupaj z dokazili) za izplačilo sredstev, ki smo jih že porabili za izvajanje programov in/ali projektov:

	za program	V višini nastalih stroškov izraženo v EUR
1		
2		
3		
SKUPAJ v višini V EUR		

	za projekt	V višini nastalih stroškov izraženo v EUR
1		
2		
SKUPAJ v višini V EUR		

Na podlagi zgoraj navedenih stroškov **posredujemo zahtevek za izplačilo sredstev SKUPAJ v višini** _____ EUR.

Za porabo sredstev prilagamo naslednja dokazila (bančni odrezek, blagajniški izdatek ...), ločeno za posamezen prijavljen program:

1. Program: _____

Zapr. št.	Kratek opis računa, ki se prilaga	Vrednost v EUR	Plačan dne

2. Program: _____

Zapr. št.	Kratek opis računa, ki se prilaga	Vrednost v EUR	Plačan dne

Projekt: _____

Zapr. št.	Kratek opis računa, ki se prilaga	Vrednost v EUR	Plačan dne

KRATKA VSEBINSKA PREDSTAVITEV KONTINUIRANEGA IZVAJANJA PRIJAVLJENIH PROGRAMOV/ PROJEKTOV (na kratko se jasno in pregledno opiše vsebino izvedenega programa/projekta z vsemi pomembnimi karakteristikami izvedbe programa/projekta, kot realizacija obsega programa/projekta, nadgradnja programa/projekta, uresničevanje izvajanja programa v skladu z načrtom predloženim na javni razpis, pri čemer naj bo kratko in jasno opredeljena namenska poraba sredstev):

IZJAVLJAMO in SE ZAVEZUJEMO,

pod materialno in kazensko odgovornostjo, da se prijavljeni programi oziroma projekti izvajajo in bodo izvedeni v celoti, skladno s prijavo na javni razpis in pogodbenimi obveznostmi.

Sofinancerju bomo končno vsebinsko in finančno poročilo podali najkasneje do 31. 1. 2021.

Kraj in datum:

Žig

Podpis odgovorne osebe:

IZJAVA

Spodaj podpisani, kot prijavitelj programa/projekta na javni razpis izjavljam, da:

- smo seznanjeni, da smo dolžni najkasneje **do 30. 11. 2020**, predložiti zahtevek z izjavo za izplačilo drugega dela odobrenih sredstev s krajšim poročilom in dokazili o namenski porabi sredstev. Izjemoma se zahtevek lahko vloži tudi v krajših časovnih obdobjih vendar le mesečno, zahtevek za refundacijo pa ne more biti nižji od 1.000,00 EUR.;
- smo seznanjeni, da smo dolžni najkasneje **do 31. 1. 2021**, predložiti letno poročilo (vsebinsko in finančno poročilo) sofinancerju Občini Cerklje na Gorenjskem skupaj z dokazili, in sicer ločeno za program in ločeno za projekte,
- smo seznanjeni, da smo dolžni **najkasneje v roku osmih (8) dni** od zakonsko določenega roka o oddaji poslovnega izida (zaključni račun za preteklo leto) v AJPES, sofinancerju **predložiti** podpisan in žigosan izvod poslovnega poročila za preteklo poslovno leto, to je **najkasneje do 8. 4. 2021**,
- smo seznanjeni, da bomo na podlagi sklenjene pogodbe **poročali na predpisanih obrazcih**, ki so del te razpisne dokumentacije in v rokih določenih v pogodbi.

Kraj in datum: _____

(Žig)

Podpis odgovorne osebe:

Navodilo prijaviteljem:

Vzorec poročila in zahtevek sta namenjena seznanitvi o načinu in zahtevani vsebini poročanja. Prijavitelj podpiše in žigosa zgornjo izjavo in obrazca priloži k vlogi.

KONTROLNI LIST OBVEZNIH OBRAZCEV IN PRILOG

Št.	Obrazci in priloge predložene po naslednjem vrstnem redu	DA	NE
1.	Naslovnica razpisne dokumentacije		
2.	OBR-1 – Podatki o prijavitelju programa ali projekta s prilogami:		
2.a	<i>Temeljni akt (le prijavitelji, ki kandidirajo prvič)</i>		
2.b	<i>Poimenski seznam aktivnih članov in prostovoljcev izvajalca (priloga 1/2- obvezno za vse prijavitelje – priloga se označi)</i>		
2.c	<i>Pooblastilo prijavitelja (le v primeru, daje prijavitelj pooblastil drugo osebo)</i>		
3.	OBR-2 – Izjave		
4.	OBR-3 – Poročilo o izvedenih programih/projektih v preteklem letu		
5.	OBR-4 - Reference izvajalca <i>kot priloga se priložijo dokazila za reference, katere je navedel v obrazcu</i>		
6.	OBR-5 – Prijava programa/projekta v letu 2020: - dokazilo o lastništvu prostorov (pogodba) - dokazilo o najemu prostorov (najemna pogodba)		
7.	OBR-6 – Vzorec pogodbe o sofinanciranju		
7.a	OBR-6_1 - Vzorec letnega poročila		
7.b	OBR-6_2 – Vzorec zahtevka za izplačilo sredstev		
8.	OBR-7 – Kontrolni list		

Prijavitelj izpolni zgornjo tabelo tako, da označi priloge z DA ali NE, ki jih oz. jih ne prilaga k prijavi.

Datum: _____

Žig

(podpis odgovorne osebe)

Prostor za morebitna pojasnila prijavitelja:
